



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
27 November 2000
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 19-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 11 октября 2000 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Гиттенз-Джоузеф (Тринидад и Тобаго)

Содержание

Пункт 105 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)

Пункт 106 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (*продолжение*)

Пункт 110 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 105 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие
(*продолжение*) (A/C.3/55/L.9)

1. **Г-н Борци** (Италия), представляя проект резолюции, озаглавленной «Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в области технического сотрудничества», говорит, что в самом начале пятого пункта преамбулы настоящего документа была опущена фраза «признавая необходимость сохранения баланса в использовании потенциала в области технического сотрудничества Центра по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками ...».

2. Свою готовность присоединиться к авторам проекта резолюции выразили следующие страны: Бангладеш, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Египет, Лесото, Монако, Норвегия, Панама, Российская Федерация, Турция и Фиджи.

3. Цель настоящего проекта резолюции — укрепить потенциал в области технического сотрудничества Центра по международному предупреждению преступности за счет увеличения объема добровольных взносов государств-членов. Проект резолюции содержит два новых элемента, а именно: ссылки на Декларацию, принятую в ходе состоявшегося в апреле 2000 года в Вене десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, и Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, которая будет открыта к подписанию в Палермо в декабре 2000 года.

Пункт 106 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами
(*продолжение*) (A/C.3/55/L.10)

4. **Г-н Кампусано** (Мексика), представляя от имени авторов проект резолюции, озаглавленный «Международный контроль над наркотическими средствами», говорит, что к числу авторов желают присоединиться Армения, Бангладеш, Ботсвана,

Гаити, Гондурас, Гренада, Израиль, Исландия, Камерун, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Либерия, Малави, Того, Узбекистан и Хорватия.

5. Проект резолюции состоит из четырех разделов. В первом разделе подтверждаются закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве принципы борьбы с мировой проблемой наркотиков. Во втором разделе говорится о тех действиях, которые международное сообщество должно предпринять в целях осуществления решений двадцатой специальной сессии и Плана действий по осуществлению Декларации о руководящих принципах сокращения спроса на наркотики. В третьем разделе предлагаются меры по осуществлению в рамках системы Организации Объединенных Наций сотрудничества в деле борьбы со злоупотреблением наркотиками и вновь подтверждается центральная роль Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП), а в четвертом речь идет о Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и первоочередных потребностях, связанных с осуществлением программ и технического сотрудничества в рамках новой стратегии.

Пункт 110 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*) (A/55/41 (Suppl. No. 41), A/55/201, A/55/297, A/55/442, A/55/162-S/2000/715, A/55/163-S/2000/712, A/55/467-S/2000/973)

6. **Г-н Чоудхури** (Бангладеш) говорит, что, несмотря на практически всеобщую ратификацию Конвенции о правах ребенка, претворение ее целей в жизнь продолжает оставаться сложной задачей. В ходе состоявшейся в 1990 году Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей были определены цели работы в этой области, и Бангладеш утвердил национальный план действий в интересах детей на период 1997–2002 годов. Особое значение имеют принятые Генеральной Ассамблей в 2000 году два факультативных протокола к Конвенции, которые призваны внести существенный вклад в дело защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами, а также искоренения практики торговли детьми и их сексуальной эксплуатации.

7. Бангладеш высоко оценивает ту важную роль, которую учреждения Организации Объединенных Наций, особенно Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), продолжают играть в решении проблемы положения детей в вооруженных конфликтах. Значительная работа также проводится региональными и субрегиональными организациями в Африке, Центральной Америке и Азиатско-тихоокеанском регионе, и в ходе Саммита тысячелетия премьер-министр его страны призвала объявить во всех частях земного шара зоны, в которых дети не привлекались бы к участию в боевых действиях.

8. Для создания культуры предупреждения каждому ребенку необходимо прививать посредством просвещения, пропаганды и практической деятельности культуру мира, с тем чтобы такая культура глубоко укоренилась в обществе.

9. В промежуточном докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (A/55/297) большое внимание уделяется мерам, принятым неправительственными организациями Бангладеш в целях разъяснения сотрудникам полиции и другим членам общества прав женщин и детей. Правительство полностью поддерживает такую работу и уже включило обучение по вопросам прав человека в модуль базовой подготовки сотрудников полиции. Абсолютная приверженность делу решения проблем, касающихся детей, была вновь подтверждена на самом высоком политическом уровне, когда премьер-министр его страны заявила о своей личной ответственности и ответственности ее правительства за обеспечение достойного будущего для всех бангладешских детей, в котором будут уважаться их права и человеческое достоинство. Наряду с усилиями в этом направлении правительство оказывало поддержку в разработке региональной конвенции по борьбе с торговлей женщинами и детьми, которая была одобрена главами государств и правительств южноазиатских стран.

10. Если не будет искоренена нищета, дети по-прежнему будут подвергаться жестокому обращению и будут лишены возможности осуществлять свои права. Детский труд и нищета теснейшим образом взаимосвязаны, и Бангладеш

установила крайний срок для ликвидации этого явления — 2010 год. Однако, существующий в промышленно развитых странах спрос способствует укоренению практики сексуальной эксплуатации детей, а для обеспечения ответственного использования новых информационных и коммуникационных технологий, усугубивших эту проблему, необходимо выработать соответствующие механизмы контроля.

11. Г-н Колби (Норвегия) говорит, что его правительство по-прежнему глубоко обеспокоено положением детей, затронутых вооруженными конфликтами. Норвегия в числе первых подписала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и надеется, что и другие государства последуют этому примеру.

12. Осуществлению усилий по борьбе с детским трудом и жестоким обращением с детьми способствуют соответствующие новые стандарты и международное законодательство. Норвегия готовится ратифицировать Конвенцию МОТ № 182 о наихудших формах детского труда и призывает ко всеобщей ратификации и осуществлению Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

13. Норвегия начала осуществление так называемого проекта «Вызов Осло», предусматривающего широкий аспект мер в рамках выполнения статьи 17 Конвенции, касающейся проблемы детей и средств массовой информации, и осуществление соответствующей последующей деятельности. Борьба с нищетой также является важной частью общих усилий Норвегии по осуществлению прав ребенка. В 1999 году правительство представило парламенту план действий по вопросам прав человека, предусматривающий основанный на уважении прав человека подход к вопросам развития и защиты прав ребенка.

14. Исключительно важное значение для детей имеет высокой уровень стандартов в области здравоохранения, и Норвегия вносит значительный вклад в работу Глобального альянса за вакцинацию и иммунизацию. Еще одну серьезную угрозу для здоровья детей представляет эпидемия ВИЧ/СПИД. Огромную роль в поощрении прав ребенка в связи с

ВИЧ/СПИДом и другими проблемами имеет деятельность Верховного комиссара по правам человека, и его делегация активно поддерживает целенаправленные усилия Верховного комиссара по интеграции проблем прав человека и других прав детей в деятельность системы Организации Объединенных Наций.

15. Хотя в конечном итоге ответственность за осуществление прав ребенка лежит на государстве, существует множество неправительственных организаций, работающих в этой области, и выступающий надеется, что они будут проводить свою работу совместно с правительствами и международными организациями.

16. И наконец, хотя Конвенция о правах ребенка была ратифицирована практически всеми странами, его делегация обеспокоена тем большим количеством оговорок, которые были высказаны в связи с Конвенцией, и призывает государства как можно скорее снять эти оговорки.

17. **Г-н Ахмад** (Малайзия), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), отдает дань усилиям Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) по обеспечению всеобщей ратификации и осуществлению в полном объеме Конвенции о правах ребенка. АСЕАН уделяет вопросам поощрения и защиты прав детей первоочередное внимание в рамках осуществления сотрудничества в области экономического и социального развития. Согласно Плану действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 1993 году АСЕАН утвердила собственный План действий в интересах детей, который представляет собой основу осуществления регионального сотрудничества в целях обеспечения выживания, защиты и развития детей в 90-е годы государств-членов АСЕАН и предусматривает стратегии для каждой из соответствующих областей. В соответствии с Планом государства-члены Ассоциации осуществили ряд совместных действий.

18. Хотя структура семьи в разных странах различна, а соответствующие различия общепризнаны, в регионе необходимо укрепить систему совместных прав и обязанностей родителей. В центре внимания экономического развития должны находиться вопросы укрепления

семьи за счет предоставления основных социальных услуг, таких, как обеспечение первичной медико-санитарной помощи и базового образования. Более того, при распределении ограниченных ресурсов этих стран первоочередное внимание должно уделяться детям. Кроме того, на национальном и международном уровнях необходимо обеспечить контроль за детским трудом, не все формы которого по своему характеру связаны с эксплуатацией детей либо жестоким обращением с ними. Учитывая, что семьи, живущие в условиях крайней нищеты, зачастую зависят от того дохода, который приносят в дом их дети, одним из средств решения этой проблемы является оказание таким семьям финансовой помощи. Следует распространить заслуживающие самой высокой оценки усилия Международной организации труда по осуществлению образовательных программ для работающих детей на большее число стран.

19. Необходимо сделать все возможное, чтобы обеспечить осуществление законных прав детей на образование, медицинские услуги и нормальное детство. Государства-члены АСЕАН осуждают вовлечение детей в вооруженные конфликты и выступают за расширение регионального и международного сотрудничества по этому вопросу. Они поддерживают также усилия Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах.

20. Проведенные исследования подтвердили тесную взаимосвязь между поощрением и защитой прав женщин и благополучием детей. Таким образом, программы, направленные на расширение возможностей женщин в плане получения образования, занятости, принятия важных решений, а также ликвидации дискриминационной практики, будут, в свою очередь, способствовать поощрению и защите прав детей. Государства-члены АСЕАН приняли решение об учреждении фонда развития людских ресурсов для выполнения программ, осуществляемых непосредственно в интересах детей данного региона. В этой связи оказание помощи на международном уровне будет весьма приветствоваться.

21. **Г-н Ндри** (Кот-д'Ивуар) говорит, что его правительство, будучи озабоченным торговлей малайскими детьми, которых используют в качестве дешевой рабочей силы на плантациях в

Кот-д'Ивуаре, провело расследования высокого уровня в местах происхождения и назначения детей, с тем чтобы выяснить масштабы этой торговли и определить, какие меры можно принять против торговцев и их сообщников и при каких условиях дети могут быть репатрированы и реинтегрированы. Для этого потребовалось тесное сотрудничество стран субрегиона, и Кот-д'Ивуар выражает удовлетворение в связи с содействием, оказанным властями Мали, которые сами принимают активные меры, с тем чтобы положить конец этой торговле. В соглашении, подписанном обеими странами, предусматривается выяснение мест происхождения детей в Мали и того обстоятельства, каким образом они попали в Кот-д'Ивуар, а также необходимость принятия обеими странами положений, регулирующих передвижение детей за пределами их территорий, и создания совместной комиссии по наблюдению. Эти инициативы соответствуют статье 11 Конвенции о правах ребенка, которую Кот-д'Ивуар намерен выполнять.

22. С целью выполнения этого соглашения в Кот-д'Ивуаре вскоре будет создана техническая комиссия, при этом должностные лица правоохранительных органов были должным образом уведомлены о необходимости прекращения трансграничной торговли детьми; был задержан автобус, перевозивший 34 детей из соседней страны. В начале этого года Кот-д'Ивуар также принял участие в субрегиональной консультативной встрече по вопросу о стратегиях борьбы с торговлей детьми, которых используют в качестве рабочей силы в Западной и Центральной Африке. Его правительство уверено в том, что эту проблему, несмотря на всю ее сложность, можно, при наличии доброй воли, решить.

23. **Г-н Барский** (Российская Федерация) напоминает, что Российская Федерация в числе первых ратифицировала Конвенцию о правах ребенка, которая служит ориентиром при выработке национальной политики в отношении детей. Его правительство придает большое значение защите прав детей в рамках международного сотрудничества. В Содружестве Независимых Государств идет подготовка к предстоящей специальной сессии по проблемам детей; хотелось бы надеяться, что проведение специальной сессии приведет к расширению масштабов

международного содействия странам с переходной экономикой в осуществлении программ, направленных на улучшение положения детей.

24. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах детей придала важный импульс разработке комплексных мер в области выживания, защиты и развития детей и позволила достичь в последние годы весьма ощутимых результатов. В настоящее время Российская Федерация рассматривает возможность ратификации двух факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка. К сожалению, многие решения Встречи на высшем уровне международным сообществом пока не выполнены. Кроме того, особую тревогу вызывает обострение некоторых проблем — таких, как младенческая и материнская смертность, сексуальная эксплуатация и ВИЧ/СПИД. На совести международного сообщества — тяжелое положение детей, ставших жертвами вооруженных конфликтов. В этой связи его правительство приветствовало резолюцию 1314 (2000) Совета Безопасности и отмечает, что Международная конференция по проблемам детей-жертв вооруженных конфликтов, состоявшаяся недавно в Виннипеге, Канада, была в высшей степени полезной. Необходимо также обеспечить, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций в интересах детей охватывала и другие аспекты — такие, как применение смертной казни в отношении несовершеннолетних, доступ к стрелковому оружию, проблемы детей трудящихся-мигрантов, педофилия и ее распространение с использованием сети Интернет, а также терроризм, который не щадит ни взрослых, ни детей.

25. Политическое и экономическое будущее Российской Федерации, включая ее полный перевод на рыночные рельсы, зависит от ее детей. Вот почему их защита постоянно находится в поле зрения его правительства, равно как и решение таких проблем, являющихся общими для многих других стран, как беспризорность детей, наркомания, торговля детьми и их сексуальная эксплуатация, рост подростковой преступности и увеличение числа детей, не посещающих школу. Однако даже в самых сложных обстоятельствах все правительства должны прилагать усилия для обеспечения надежной правовой защиты детства в соответствии со своим национальным законодательством, улучшения положения детей и

их воспитания в духе высших ценностей человеческой цивилизации, которые им предстоит унаследовать.

26. **Г-жа Хастан** (Исламская Республика Иран) говорит, что ее правительство уделяет особое внимание детям и разработало ряд новых правил и пересмотрело действующие законы и положения в целях более эффективной защиты их социальных и гражданских прав. По мнению широких кругов общественности, соблюдение прав детей является частью их религиозного долга, при этом в Гражданском кодексе и Конституции дети пользуются особым правовым статусом.

27. В 1997 году Иран представил свой первоначальный доклад Комитету по правам ребенка, и Комитет признал, что несмотря на некоторые недостатки в отношении положений и механизмов положение детей в Иране за прошедшее десятилетие улучшилось в соответствии с целями, поставленными на Встрече на высшем уровне в интересах детей. Первый периодический доклад Ирана Комитету будет представлен в 2001 году.

28. Несмотря на наличие соответствующих положений в Конвенции о правах ребенка и многих других международных конвенциях и декларациях, необходимы отдельные согласованные на международном уровне документы, в которых рассматривались бы конкретные проблемы детей в вооруженных конфликтах и сексуальная эксплуатация детей. В этой связи Иран приветствует принятие двух факультативных протоколов, которые должны открыть дорогу для расширения сотрудничества между всеми правительствами, а также с гражданским обществом, с тем чтобы положить конец эксплуатации и бедственному положению детей во всем мире.

29. **Г-н Баали** (Алжир) говорит, что предыдущее десятилетие характеризовалось значительным прогрессом в деле поощрения и защиты прав детей, завершением которого стало принятие Конвенции МОТ № 182 о наихудших формах детского труда и двух факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка. Несмотря на повышение уровня информированности о правах детей, миллионы детей на Юге по-прежнему живут в условиях крайней нищеты, конфликтов, заболеваний и без надлежащего призора. Международное сообщество

должно принять безотлагательные меры, с тем чтобы положить конец их страданиям. Имеющиеся цифры говорят сами за себя: из-за ВИЧ/СПИДа 13 миллионов детей потеряли одного или обоих родителей; в развивающихся странах от заболеваний, которые можно предотвратить, по-прежнему умирают 11 миллионов детей в возрасте пяти лет, и почти треть детей в возрасте до пяти лет страдают от недоедания; 150 миллионов детей не завершают курса начального образования; от 130 до 250 миллионов детей заняты детским трудом; а в вооруженных конфликтах погибли 2 миллиона детей и еще 6 миллионов детей получили ранения. Международному сообществу необходимо обеспечить соблюдение принятых обязательств, в том числе обязательств, принятых на Саммите тысячелетия, и для достижения этой цели необходимо мобилизовать дополнительные ресурсы.

30. Наибольшую тревогу у всех вызывает бедственное положение африканских детей. Положение детей, и без того страдающих от недоедания, неграмотности, нищеты и вооруженных конфликтов, еще более ухудшилось из-за раздирающих этот континент проблем задолженности, безработицы и пандемий. Кроме того, более 20 миллионов африканских детей занимаются детским трудом. Хотя последняя проблема не является значительной проблемой в Алжире, его правительство недавно постановило ратифицировать Конвенцию МОТ о наихудших формах детского труда. В соответствии с национальным законодательством обеспечивается эффективная защита прав детей, а в Конституции предусмотрены дополнительные гарантии, в рамках которых утверждается право детей на жизнь и предусматривается обязательное и бесплатное для всех начальное образование. Разработан национальный план действий в интересах детей, и создан необходимый механизм по наблюдению за защитой прав матери и ребенка. Все взрослые люди мира обязаны обеспечить благосостояние каждого ребенка в новом тысячелетии; специальная сессия предоставит возможность обеспечить реализацию этой достижимой цели.

31. **Г-н Аль-Оджайли** (Оман) говорит, что Оман подписал Конвенцию о правах ребенка в качестве свидетельства своей решимости придать новый

стимул усилиям по улучшению положения детей в этой стране.

32. Его правительство разделяет озабоченность международного сообщества в отношении детей и выполнит свои обязательства по соответствующим соглашениям и конвенциям. Оно добилось значительного прогресса в областях, касающихся детей, а также значительного снижения коэффициентов младенческой смертности и численности детей в возрасте до пяти лет, страдающих от недоедания. В докладе ЮНИСЕФ, озаглавленном «Положение детей в мире», признаны достижения Омана и высказывается высокая оценка основных услуг в области здравоохранения, благодаря которым стал возможным такой вклад в снижение показателей детской смертности.

33. Подобное международное признание способствует росту решимости Омана наращивать достигнутые им успехи и продолжать уделять приоритетное внимание детям в рамках проводимой политики в области социального развития.

34. **Г-жа Моларони** (Сан-Марино) говорит о своей обязанности выступить от имени 2 миллионов детей, убитых за прошедшие десять лет в рамках конфликтов, 1 миллиона сирот, 6 миллионов детей, получивших серьезные ранения или неизлечимые увечья, 20 миллионов перемещенных детей, 300 тысяч детей-солдат и 10 или более миллионов детей, получивших глубокие травмы.

35. В ознаменование недавно состоявшейся десятой годовщины вступления в силу Конвенции о правах ребенка Сан-Марино выпустило серию из четырех марок, каждая из которых представляет один из основных принципов Конвенции, которые, вместе с публикацией Конвенции, получают широкое распространение; полученная в результате этого прибыль будет передана ЮНИСЕФ. Сан-Марино первым подписало Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и вторым подписало Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и порнографии. Оно также приветствовало принятие резолюции 1261 (1999) Совета Безопасности, представляющей собой важную веху в решении

проблем, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах.

36. У Сан-Марино никогда не было армии, и оно считает недопустимым вербовку детей для участия в боевых действиях. За прошедшие годы оно внесло вклад в осуществление многих проектов, касающихся защиты детей, пострадавших в результате военных действий, и выступило в качестве спонсора осуществляемой в интересах детей программы повышения уровня информированности об опасности наземных мин. Оно продолжает поддерживать все инициативы, предпринимаемые Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах. Оно приветствует итоги состоявшейся недавно в Виннипеге Международной конференции по вопросу о детях, затрагиваемых военными действиями.

37. На состоявшемся недавно Всемирном форуме ЮНИСЕФ по вопросам образования подчеркивалось, что мальчикам, а также девочкам необходимо предоставить возможность получения образования, поскольку знания — это сила, которая дает детям возможность контролировать свое будущее. В настоящее время 130 миллионов детей во всем мире, 60 процентов которых составляют девочки, в силу различных причин не имеют доступа к образованию. Правительствам следует мобилизовать политическую волю и ресурсы с целью устранения противоречий гендерного характера, предрассудков и дискриминации, и взять на себя обязательство обеспечить образование девочек в рамках конфликтных и постконфликтных ситуаций. Трудно представить, что в развивающихся странах работает 250 миллионов детей в возрасте от 5 до 14 лет, в том числе 50–60 миллионов — на опасных работах. Семьи всего мира должны иметь возможность отправить своих детей в школу и обеспечить им счастливое детство.

38. Имеется также вопрос о положении почти 10 000 детей, инфицированных ВИЧ/СПИДом. Следует мобилизовать всяческую поддержку в целях сдерживания распространения этой инфекции и обеспечить всем возможность бесплатного лечения.

39. Предпринимаемые усилия необходимо направить на обеспечение соблюдения

действующих правовых документов. Сан-Марино рассчитывает принять участие в специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, которая состоится в 2001 году, и надеется, что каждое правительство сможет доложить о конкретном прогрессе, достигнутом в деле повышения показателей продолжительности жизни, сокращения масштабов заболеваемости, расширения доступа к образованию, улучшения положения в области питания и общей защиты детей, с тем чтобы они могли вносить вклад в социальную жизнь своих общин.

40. **Г-жа Стайнер** (Израиль) отмечает, что наметился сдвиг в общем понимании — что является также руководящим принципом, положенным в основу Конвенции о правах ребенка, — того, что решения по вопросам, касающимся детей, следует принимать другими сторонами, действующими в целях обеспечения их благополучия. За последние два десятилетия к детям стали все больше относиться как к гражданам с уникальными правами, которые живут отдельно и независимо от своих родителей. В результате этих различных точек зрения создалась напряженность во многих странах, включая Израиль, и поэтому возникли различные направления в области законодательства. В Израиле основной закон гарантирует конституционную защиту прав ребенка, и в этой стране постоянно растет количество судебных решений, в которых отражается основная мысль, лежащая в основе Конвенции, а также все больший учет проблем положения детей и его или ее права на человеческое достоинство и установление более строгих наказаний за выходящее за рамки закона обращение с детьми.

41. Правительство ее страны осуществило всеобъемлющую реформу в этой области: в 1997 году был создан Комитет по разработке рекомендаций относительно пересмотра существующего законодательства в свете Конвенции; помимо этого в каждом муниципалитете недавно были созданы комиссии по положению детей, в которые были включены представители из числа детей. Уважение человеческого достоинства стало центральной темой в учебных школьных программах страны. В Национальном совете по проблемам детей был назначен омбудсмен, в обязанности которого входит

защита и поощрение прав детей и руководство программами по делам молодежи, и в Управление ежегодно обращаются 8000 посетителей. Кроме того, Израиль включил тему о положении детей в свою программу по международному сотрудничеству, разработав при этом ряд уникальных программ, особенно в сфере развития детей в раннем возрасте, которые были весьма актуальными и для других стран; и добровольцы из ее страны сотрудничали с ЮНИСЕФ в осуществлении его проекта по повышению информированности об опасности наземных мин.

42. Борьба за пресечение жестокого обращения с детьми пока еще не увенчалась успехом, поскольку во многих странах, включая Израиль, сохраняются устаревшие социальные и традиционные ценности. По-прежнему широко распространена практика избияния детей, которая ставит под угрозу развитие их личности и по сути подавляет их человеческое достоинство, и все государства и неправительственные организации должны однозначно осудить все формы телесных наказаний детей.

43. **Монсеньор Чулликатт** (Наблюдатель от Святейшего Престола) с одобрением отмечает недавнее принятие двух факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка. Святейший Престол в настоящее время подписал два этих важных дополнительных документа к Конвенции, в которых отражается решительная международная поддержка в отношении затронутых вопросов с моральной точки зрения.

44. Тем не менее в течение прошедшего десятилетия продолжались совершенно неприемлемые нарушения прав детей в условиях вооруженных конфликтов. Святейший Престол поддерживает рекомендации, представленные в докладе Генерального секретаря по теме «Дети в вооруженных конфликтах» (A/55/163-S/2000/712). Совершенно очевидно, что семья является ячейкой, наиболее эффективно удовлетворяющей потребности и защиту прав детей в периоды вооруженных конфликтов. К сожалению, верно также и то, что недобрые замыслы приводят к тому, что общины и семьи преднамеренно избираются во время конфликтов в качестве средств дестабилизации, в результате чего дети отчуждаются от своей семьи и становятся жертвами насильственного рекрутирования в качестве

комбатантов или же жертвами сексуального рабства.

45. Следует принять решительные меры для продолжения разработки взаимоприемлемых принципов в отношении оказания помощи детям и всем другим вынужденным переселенцам. Необходимо принять также дополнительные меры в целях оказания помощи беженцам, половину из которых составляют дети. Особо важное значение имеет право детей-беженцев на базовое образование, поскольку, если возникает угроза войны, образование является чрезвычайно важным механизмом предупреждения, защиты и примирения.

46. Правительства и производители стрелкового оружия несут моральную ответственность за то, чтобы не допускать незаконного оборота стрелкового оружия. Это оружие попадает в руки несовершеннолетних солдат или же используется против них. С тем чтобы предотвратить незаконные поставки этого оружия во время вооруженных конфликтов, должны быть продуманы два возможных решения: надежная система маркировки, указывающая на происхождение каждого вида оружия, и сбор и ликвидация или хранение под международным контролем любых незаконно поставленных видов оружия или излишних его запасов по завершении конфликтов. Кроме того, правительства должны принимать меры для ликвидации экономических стимулов, которые способствуют торговле золотом, алмазами, древесиной или использованию твердой валюты при торговле оружием.

47. Ежегодно примерно 10 000 невинных детей погибают или получают увечья в результате использования противопехотных наземных мин как в период вооруженных конфликтов, так и по их окончании. Поэтому чрезвычайно важное значение имеют дальнейшие кампании по повышению информированности о наземных минах и службы реабилитации жертв, пострадавших от наземных мин.

48. Все же семья обеспечивает наилучшую защиту детей от сексуального насилия и эксплуатации, что особо отмечала также Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и порнографии в своем докладе (A/55/297). Необходимо оказывать надлежащую помощь

невинным жертвам жестокого обращения. Всяческую поддержку следует оказывать ЮНИСЕФ и другим учреждениям в проведении кампаний по повышению информированности общественности в деле борьбы с торговлей детьми или их коммерческой сексуальной эксплуатацией. Вместе с тем необходимо также введение строгих законов в целях устранения экономических стимулов для нарушителей закона; и необходимо рассмотреть социальные и экономические причины торговли детьми, в том числе с моральной точки зрения.

49. Г-н Аленеги (Кувейт) говорит, что самую большую озабоченность вызывает тот факт, что в результате нищеты, неблагоприятных социальных и экономических условий, вооруженных конфликтов и эксплуатации страдают дети во многих частях мира. Защита детей является неотъемлемым элементом обязанности Организации Объединенных Наций поддерживать международный мир и безопасность.

50. В конституции Кувейта признается, что семья является ячейкой общества, и законы этой страны обеспечивают защиту интересов матери и ребенка. Кувейт подписал Конвенцию о правах ребенка в 1990 году и ратифицировал ее в 1991 году, после чего все соответствующие учреждения Кувейта отмечают 1 октября как День арабского ребенка. Кувейт гордится тем, что среди всех других арабских стран он уже второй год занимает второе место по показателю развития человеческого потенциала.

51. Кувейт предоставляет много услуг и осуществляет много программ, касающихся положения детей, включая предоставление бесплатных медицинских услуг и обеспечение бесплатного образования, начиная от дошкольного и кончая университетским уровнем. В Кувейте осуществлен ряд проектов, связанных с созданием детских садов и центров по охране здоровья матери и ребенка, и в стране предоставляются всеобъемлющие услуги по охране здоровья в периоды до рождения и после рождения ребенка. Семьям, где есть дети с особыми потребностями, оказывается материальная и моральная поддержка.

52. В рамках стратегии, связанной с положением детей, было принято решение создать верховный совет по вопросам положения детей и семьи, состоящий из представителей нескольких

министерств и других правительственных органов и пяти специально назначенных экспертов. Рекомендации, выработанные Советом, будут обязательными к исполнению для соответствующих министерств.

53. Настало время для того, чтобы международное сообщество вновь заявило о своей приверженности осуществлению положений международных юридических соглашений, касающихся положения детей, поскольку речь идет о том, чтобы защитить интересы детей и человечества в целом и гарантировать надежные условия жизни в будущем. Поэтому он возлагает большие надежды на результаты специальной сессии Генеральной Ассамблеи по последующей деятельности по итогам Всемирной встречи в интересах детей в 2001 году.

54. **Г-н Буассон** (Монако) говорит, что скорейшее вступление в силу двух факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, оба из которых были подписаны Монако, должно обеспечить большую правовую защиту детей и подростков, оказавшихся в условиях вооруженных конфликтов или подвергшихся сексуальным надругательствам или эксплуатации. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии подтвердила в своем важном докладе, содержащемся в документе A/55/297, доминирующую роль государства и семьи в деле защиты детей от таких мерзких надругательств над ними. Семья является лучшим стабилизирующим фактором в жизни ребенка, поэтому насилие в семье, наряду с нищетой и недостатком образования, действуют как катализатор, способствующий эксплуатации детей, которые зачастую становятся жертвами, поскольку они ищут заботы и любви и экономической безопасности, которых они не получают в своем родном доме.

55. Один из докладов Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по вопросу о насилии и здравоохранении, который будет вскоре опубликован, несомненно, поможет Специальному докладчику в деле разработки дальнейших выводов по этому вопросу. Средства массовой информации должны играть особенно важную роль в деле защиты интересов детей путем опубликования материалов, осуждающих секс-туризм, и данных, разоблачающих это отвратительное явление. Предстоящее исследование относительно роли

частного сектора, а также решения, принятые на совещании Всемирного экономического форума в 1999 году, позволят усилить давление на тех, кто продолжает вкладывать денежные средства в странах, в которых игнорируются права человека и права детей. Более строгие законы и надлежащие судебные процедуры являются также необходимыми средствами в борьбе с торговлей детьми, сексуальной эксплуатацией детей и использованием детского труда.

56. Необходимо поддерживать любые достигнутые успехи, особенно в странах, находящихся в трудном экономическом положении. Международному сообществу известно, что увеличение помощи в целях развития является необходимым условием для того, чтобы все страны создавали соответствующие социальные структуры.

57. Программа защиты интересов детей, пострадавших от войн, принятая на недавней состоявшейся Виннипегской конференции, и ее дальнейшие ежегодные оценки, явится весьма полезным механизмом. Дети не должны становиться жертвами во время войн, и им должна предоставляться неотложная гуманитарная помощь. Кроме того, средства массовой информации и частный сектор должны играть более существенную роль в оказании нажима на тех, кто развязывает войны. Безусловно, весьма важным фактором является ответственная деятельность Совета Безопасности. Координация и сотрудничество на местах имеют основное значение в защите интересов детей во время войны.

58. Быстрое распространение ВИЧ/СПИД в районах конфликтов и тот факт, что семья и школа не обеспечивают достаточной безопасности, являются основными факторами, создающими угрозу для положения детей. Конкретные потребности и надежды

подростков, включая их участие в мирных процессах и в деятельности от их имени, должны также со всей серьезностью приниматься во внимание. Кроме того, необходимо провести дополнительное исследование о пагубных последствиях продаж стрелкового оружия, что крайне отрицательно сказывается на положении детей.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.